

Bruselj, 2. maj 2023
(OR. en)

8898/23
ADD 1

ENV 437

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	28. april 2023
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Zadeva:	PRILOGA k SKLEPU KOMISIJE z dne XXX o določitvi meril za podeljevanje znaka EU za okolje vpojnim higienskim proizvodom in menstrualnim skodelicam za ponovno uporabo

Delegacije prejmejo priloženi dokument D088269/02 - ANNEX I.

Priloga: D088269/02 - ANNEX I

SL

PRILOGA I

Merila za podeljevanje znaka EU za okolje vpojnim higienskimi proizvodom

Merila za podeljevanje znaka EU za okolje so namenjena najboljšim vpojnim higienskimi proizvodom na trgu z vidika okoljske uspešnosti. Osredotočajo se na glavne vplive na okolje, povezane z življenjskim krogom teh proizvodov, in spodbujajo vidike krožnega gospodarstva.

Zahteve za ocenjevanje in preverjanje

Posameznemu proizvodu se znak EU za okolje podeli, če proizvod izpolnjuje vse zahteve. Vložnik pisno potrdi, da so izpolnjena vsa merila.

Pri vsakem merilu so navedene posebne zahteve za ocenjevanje in preverjanje.

Kadar mora vložnik predložiti izjave, dokumentacijo, analize, poročila o preskusih ali druga dokazila o izpolnjevanju meril, lahko ti izvirajo od vložnika in/ali njegovih dobaviteljev, kot je ustrezno.

Pristojni organi prednostno priznajo potrdila, ki so jih izdali organi, akreditirani v skladu z ustreznim harmoniziranim standardom za preskusne in kalibracijske laboratorije, in preverjanja, ki so jih opravili organi, akreditirani v skladu z ustreznim harmoniziranim standardom za organe, ki certificirajo proizvode, procese in storitve.

Po potrebi se lahko namesto preskusnih metod, navedenih za posamezno merilo, uporabljajo tudi druge, če njihovo enakovrednost potrdi pristojni organ, ki ocenjuje vlogo.

Po potrebi lahko pristojni organi zahtevajo dokazno dokumentacijo in izvedejo neodvisna preverjanja.

Spremembe pri dobaviteljih in obratih za proizvodnjo proizvodov, za katere je bil podeljen znak EU za okolje, se uradno sporočijo pristojnim organom skupaj s podpornimi informacijami, da se lahko preveri nadaljnje izpolnjevanje meril.

Kot predpogoj mora proizvod izpolnjevati vse zadevne pravne zahteve države ali držav, v katerih naj bi se dajal v promet. Vložnik predloži izjavo, da proizvod izpolnjuje to zahtevo.

Vlogi za podelitev znaka EU za okolje se priložijo naslednje informacije:

- (a) opis proizvoda, vključno z maso posameznih enot proizvoda in skupno maso proizvoda;
- (b) opis prodajne embalaže, po potrebi vključno z njeno skupno maso;
- (c) opis skupinske embalaže, po potrebi vključno z njeno skupno maso;

- (d) opis ločenih sestavin, vključno z njihovo maso;
- (e) navedba sestavin, materialov in vseh snovi, uporabljenih v proizvodni, vključno z njihovo maso in, kadar je primerno, pripadajočimi številkami CAS.

V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „aditivi“ pomenijo snovi, ki so bile sestavinam, materialom ali končnemu proizvodu dodane z namenom izboljšanja ali ohranjanja določenih značilnosti;
- (2) „plastika na biološki osnovi“ pomeni plastiko, proizvedeno iz surovin na biološki osnovi. Medtem ko je konvencionalna plastika izdelana iz fosilnih virov (nafte in zemeljskega plina), je plastika na biološki osnovi izdelana iz biomase. Biomasa danes izvira predvsem iz rastlin, ki se gojijo posebej za nadomestitev fosilnih virov, kot so sladkorni trs, žitarice, oljnice ali neživilski viri, kot je les. Drugi viri so organski odpadki in stranski proizvodi, kot so rabljeno jedilno olje, odpadki sladkornega trsa in talovo olje. Plastika je lahko v celoti ali delno izdelana iz surovin na biološki osnovi. Plastika na biološki osnovi je lahko biološko razgradljiva ali biološko nerazgradljiva;
- (3) „celulozna kaša“ pomeni vlaknasti material, ki je sestavljen pretežno iz celuloze in pridobljen z obdelavo materialov iz lesne celuloze z eno ali več vodnih raztopin kemikalij za proizvodnjo celuloze in/ali beljenje;
- (4) „sestavina“ pomeni enega ali več materialov in kemičnih proizvodov, ki v vpojnem higienskem proizvodu skupaj opravljajo želeno funkcijo, kot je vpojno jedro, lepilo ali zunanja zaščitna folija;
- (5) „kompozitna embalaža“ pomeni enoto embalaže, izdelano iz dveh ali več različnih materialov, ki jih ni mogoče ročno ločiti in torej tvorijo eno samo neločljivo enoto, razen materialov, ki se uporabljajo za etikete, zapirala in tesnila;
- (6) „skupinska embalaža“, imenovana tudi sekundarna embalaža, pomeni embalažo, ki je zasnovana tako, da na prodajnem mestu predstavlja skupino določenega števila prodajnih enot, ne glede na to, ali se kot taka prodaja končnemu uporabniku ali pa služi le kot sredstvo za polnjenje polic na prodajnem mestu ali oblikovanje skladiščne ali distribucijske enote, in ki jo je mogoče ločiti od proizvoda, ne da bi to vplivalo na njene značilnosti;
- (7) „nečistoče“ pomenijo ostanke, onesnaževala, kontaminante itd. iz proizvodnje, vključno s proizvodnjo surovin, ki ostanejo v surovini/delu sestavine in/ali kemičnem proizvodu (ki se uporabi v končnem proizvodu in kateri koli njegovi sestavini) v koncentracijah, manjših od 100 ppm (0,0100 mas. %, 100 mg/kg);
- (8) „dodana snov“ pomeni vsako snov v kemičnem proizvodu (ki se uporabi v končnem proizvodu in kateri koli njegovi sestavini), vključno z aditivi (npr. konzervansi in stabilizatorji) v surovinah. Med dodane snovi se uvrščajo tudi snovi, za katere je znano, da se sproščajo iz dodanih snovi v stabiliziranih proizvodnih pogojih (npr. formaldehid in arilamin);
- (9) „umetna celulozna vlakna“, imenovana tudi regenerirana vlakna, pomenijo vlakna, ki so proizvedena iz celulozne surovine in ki vključujejo viskozo, modal, liocel, bakrova vlakna in triacetat;

- (10) „materiali“ pomenijo materiale, iz katerih so sestavljene različne sestavine vpojnega higienskega proizvoda, kot je puhasta celuloza, bombaž ali polipropilen (PP);
- (11) „embalaža“ pomeni predmete iz kakršnih koli materialov, ki so namenjeni shranjevanju, zaščiti, dostavi ali predstavitvi proizvodov ali ravnanju z njimi in jih je mogoče glede na njihovo funkcijo, material in zasnovo razlikovati po obliki embalaže ter ki vključujejo:
- (a) predmete, ki so potrebni za shranjevanje, podpiranje ali ohranjanje proizvoda v njegovi celotni življenjski dobi in niso sestavni del proizvoda, namenjen uporabi, porabi ali odstranitvi skupaj s proizvodom;
 - (b) sestavine in pomožne elemente predmeta iz točke (a), vgrajene v predmet;
 - (c) pomožne elemente predmeta iz točke (a), ki so obešeni neposredno na proizvod ali pritrjeni nanj, opravljajo funkcijo embalaže in niso sestavni del proizvoda, namenjen uporabi, porabi ali odstranitvi skupaj s proizvodom; itd.;
- (12) „plastični material“, imenovan tudi plastika, pomeni polimere v smislu člena 3(5) Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta¹, ki so jim lahko dodani aditivi ali druge snovi ter se lahko uporabljajo kot glavne strukturne sestavine končnih proizvodov in/ali embalaže, razen naravnih polimerov, ki niso kemično modificirani;
- (13) „polimer“ pomeni snov, sestavljeno iz molekul, za katere je značilno zaporedje ene ali več vrst monomernih enot. Takšne molekule morajo biti porazdeljene v okviru določenega razpona molekulske mase, pri čemer se lahko razlike v molekulski masi pripišejo predvsem razlikam v številu monomernih enot. Polimer vsebuje: (a) navadno masno večino molekul z vsaj tremi monomernimi enotami, ki so s kovalentno vezjo povezane vsaj še z eno drugo monomerno enoto ali drugim reaktantom; (b) manj kot navadno masno večino molekul z enako molekulsko maso. V okviru te opredelitve „monomerna enota“ pomeni vezano obliko monomerne snovi v polimeru, kot je opredeljena v Uredbi (ES) št. 1907/2006;
- (14) „enota proizvoda“ pomeni najmanjši predmet, ki ga lahko potrošnik uporabi in ki izpolnjuje funkcijo proizvoda;
- (15) „možnost recikliranja“ pomeni količino (maso ali odstotek) predmeta, ki jo je mogoče reciklirati;
- (16) „vsebnost recikliranih materialov“ pomeni količino (površino, dolžino, prostornino ali maso) predmeta, pridobljeno iz popotrošniškega in/ali predpotrošniškega recikliranega materiala. Predmet lahko v tem primeru pomeni proizvod ali embalažo;

¹ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

- (17) „recikliranje“ v skladu s členom 3 Direktive 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta² pomeni vsak postopek predelave, pri katerem se odpadne snovi ponovno predelajo v proizvode, materiale ali snovi za prvotni namen ali druge namene. Opredelitev vključuje ponovno predelavo organskih snovi, ne vključuje pa energetske predelave in ponovne predelave v materiale, ki se bodo uporabili kot gorivo ali za zasipanje;
- (18) „prodajna embalaža“, imenovana tudi primarna embalaža, pomeni embalažo, zasnovano tako, da predstavlja prodajno enoto, ki je sestavljena iz proizvodov in embalaže ter namenjena končnemu uporabniku ali potrošniku na prodajnem mestu;
- (19) „ločena sestavina“, imenovana tudi dodatna sestavina, pomeni sestavino embalaže, ki je ločena od glavnega dela embalažne enote in je lahko sestavljena iz drugega materiala, za dostop do proizvoda jo je treba v celoti in trajno ločiti od glavne embalažne enote ter se običajno zavrne pred embalažno enoto in ločeno od nje. V primeru vpojnih higienskih proizvodov je to vsaka sestavina z zaščitno ali higiensko funkcijo, ki se pred uporabo proizvoda odstrani, npr. posamezni ovoji ali folije v primeru nekaterih vpojnih higienskih proizvodov (predvsem tamponov in higienskih vložkov), ki se nahajajo znotraj prodajne embalaže, odstranljiva zaščitna plast in papir v primeru otroških plenic in higienskih vložkov ali aplikator v primeru tamponov;
- (20) „snovi, za katere je bilo ugotovljeno, da so po svojih lastnostih endokrini motilci“, imenovane tudi endokrini motilci, pomenijo snovi, za katere je bilo ugotovljeno, da so po svojih lastnostih endokrini motilci (za zdravje ljudi in/ali okolje) v skladu s členom 57, točka (f), Uredbe (ES) št. 1907/2006 (seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost in za katere je treba pridobiti avtorizacijo), ali v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta³, Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta⁴ ali Uredbo (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta⁵;
- (21) „supervpojni polimeri“ pomenijo sintetične polimere, zasnovane za vpijanje in zadrževanje velikih količin tekočin glede na svojo lastno maso;
- (22) „sintetični polimeri“ pomenijo makromolekularne snovi, ki niso celulozna kaša in so namenoma pridobljene s:
- (a) postopkom polimerizacije, kot je poliadicija ali polikondenzacija, ali katerim koli drugim podobnim postopkom kombiniranja monomerov in drugih izhodiščnih snovi;

² Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (UL L 312, 22.11.2008, str. 3).

³ Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1).

⁴ Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

⁵ Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL L 353, 31.12.2008, str. 1).

- (b) kemično modifikacijo naravnih ali sintetičnih makromolekul;
- (c) mikrobno fermentacijo.

Merilo 1. Puhasta celuloza

To merilo se uporablja za puhasto celulozo, ki predstavlja najmanj 1 mas. % končnega proizvoda.

1.1 Pridobivanje puhaste celuloze

Vsi (100 %) dobavitelji puhaste celuloze imajo veljaven certifikat skrbniške verige, izdan v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, kot so svet za nadzor nad gozdovi (Forest Stewardship Council – FSC), program za potrjevanje certifikacije gozdov (Programme for the Endorsement of Forest Certification – PEFC) ali enakovredni sistem.

V zvezi z vsaj 70 % lesnih surovin, uporabljenih pri proizvodnji puhaste celuloze, so bili v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, kot je FSC, PEFC ali enakovreden sistem, izdani veljavni certifikati za trajnostno gospodarjenje z gozdovi. Preostali delež lesnih surovin, vključno z morebitnim neobdelanim lesom, je les pod nadzorom, vključen v sistem preverjanja, ki zagotavlja, da se les zakonito pridobiva in izpolnjuje vse druge zahteve v okviru sistema certificiranja, ki se nanašajo na necertificiran material.

Certifikacijski organi, ki izdajajo certifikate skrbniške verige in/ali certifikate za trajnostno gospodarjenje z gozdovi, so akreditirani oziroma priznani v okviru zadevnega sistema certificiranja.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži izjavo o skladnosti, ki jo spremlja veljaven, neodvisno izdan certifikat skrbniške verige dobaviteljev, ki se nanaša na vso puhasto celulozo (100 %), uporabljeno v proizvodni. Za neodvisno certificiranje tretje strani so sprejemljivi sistemi FSC, PEFC ali enakovredni sistemi.

Poleg tega vložnik predloži revidirane računovodske dokumente, ki dokazujejo, da je vsaj 70 % lesnih surovin, uporabljenih za proizvodnjo puhaste celuloze, opredeljenih kot material, certificiran v okviru veljavnega sistema FSC, PEFC ali enakovrednega sistema. Revidirani računovodski dokumenti morajo biti veljavni v celotnem obdobju veljavnosti dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje. Pristojni organi računovodske dokumente ponovno preverijo 12 mesecev po izdaji dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje.

Če se puhasta celuloza uporablja v zračno oblikovanem materialu, dobavitelj tega materiala dodeli kreditne točke zračno oblikovanemu materialu, uporabljenemu v proizvodni, in predloži račune, ki potrjujejo število dodeljenih kreditnih točk.

Za preostali delež lesnih surovin se predloži dokazilo, da delež necertificiranega neobdelanega materiala ne presega 30 % in da gre za les pod nadzorom, vključen v sistem preverjanja, ki zagotavlja, da se les zakonito pridobiva in izpolnjuje vse druge zahteve v okviru sistema certificiranja, ki se nanašajo na necertificiran material. Če se v okviru sistema

certificiranja izrecno ne zahteva, da ves neobdelan material izvira iz gensko nespremenjenih vrst, se to dokaže s predložitvijo dodatnih dokazil.

1.2 Beljenje puhaste celuloze

To podmerilo se nanaša na celulozo brez elementarnega klora.

Celuloza, ki se uporabi v proizvodu, ni beljena z elementarnim klorovim plinom (Cl_2).

Povprečne letne emisije adsorbiranih organsko vezanih halogenov (AOX), izražene v kilogramih/zračno suho tono (ADt) snovi, iz proizvodnje vseh vrst celuloze, uporabljenih v proizvodih z znakom EU za okolje, ne presegajo 0,140 kg/ADt.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži izjavo o skladnosti s tem merilom, ki ji priloži poročilo o preskusu, opravljenem z uporabo preskusne metode iz standarda ISO 9562:2004, vključno z emisijami AOX v zvezi z beljeno celulozo brez elementarnega klora, izraženimi v kg AOX/ADt celuloze. Če se uporabljajo vrste celuloze različnih kakovosti, vložnik navede posamezne vrednosti emisij AOX za vsako vrsto celuloze. Uporabijo se lahko druge preskusne metode, ki jih tretja stran obravnava kot enakovredne, priložijo pa se jim podrobni izračuni, ki dokazujejo skladnost s to zahtevo, in ustrezna dokazna dokumentacija.

Meritve emisij AOX se izvajajo na nefiltriranih in neusedlih vzorcih na mestu odvajanja končnih odpadnih voda v čistilni napravi za odpadne vode, ki je del proizvodne naprave. V primeru, da se končne odpadne vode proizvodne naprave pošiljajo v javno čistilno napravo ali čistilno napravo tretje strani, se analizirajo nefiltrirani in neusedli vzorci na mestu proizvodne naprave, na katerem se končne odpadne vode odvajajo v kanalizacijo, rezultati pa pomnožijo s standardnim faktorjem učinkovitosti odstranjevanja za javno čistilno napravo ali čistilno napravo tretje strani. Faktor učinkovitosti odstranjevanja temelji na podatkih, ki jih zagotovi upravitelj javne čistilne naprave ali čistilne naprave tretje strani.

Podatki o emisijah AOX se izrazijo kot letno povprečje najmanj 12 meritev, opravljenih vsaj vsak mesec. V primeru novega ali prenovljenega proizvodnega obrata meritve temeljijo na najmanj 45 zaporednih dneh neprekinjenega delovanja obrata. Dokazna dokumentacija vključuje navedbo o pogostnosti meritev.

AOX se izmerijo le v postopkih, v katerih se za beljenje celuloze uporabljajo klorove spojine (beljenje brez elementarnega klora). AOX ni treba meriti v končnih odpadnih vodah, nastalih pri proizvodnji celuloze brez beljenja, ali v primeru, da beljenje poteka s snovmi brez klora.

Vložnik predloži tudi izjavo proizvajalca celuloze o tem, da elementarni klorov plin (Cl_2) ni bil uporabljen.

Če vložnik ne uporablja celuloze, proizvedene brez elementarnega klora, zadostuje ustrezna izjava.

1.3 Emisije iz proizvodnje puhaste celuloze v vodo (kemijska potreba po kisiku (KPK) in fosfor (P)) in v zrak (žveplove spojine (S) in dušikovi oksidi (NOx))

Emisije iz proizvodnje celuloze v vodo in zrak se izrazijo v točkah (P_{KPK} , P_P , P_S , P_{NOx}). Točke so izračunajo z deljenjem dejanskih emisij z referenčnimi vrednostmi iz preglednice 1.

– Nobena od točk P_{KPK} , P_P , P_S in P_{NOx} ne presega 1,5.

– Vsota točk ($P_{skupaj} = P_{KPK} + P_P + P_S + P_{NOx}$) ne presega 4,0.

Za vsako uporabljeno celulozo „i“ se z njo povezane izmerjene emisije (izražene v kg/ADt) stehtajo glede na delež uporabljene celuloze (celuloza „i“ glede na zračno suho tono celuloze „i“) in seštejejo. Referenčne vrednosti za vsako vrsto uporabljene celuloze so navedene v preglednici 1. Na koncu se skupne emisije delijo s skupno referenčno vrednostjo, kot je prikazana v naslednji formuli za KPK:

$$P_{KPK} = \frac{KPK_{skupaj}}{KPK_{ref,skupaj}} = \frac{\sum_{i=1}^n [celuloza_i \times KPK_{celuloza,i}]}{\sum_{i=1}^n [celuloza_i \times KPK_{ref,celuloza,i}]}$$

Preglednica 1

Referenčne vrednosti za emisije iz različnih vrst celuloze KTMC – kemično-toplotno-mehanska celuloza; NSPC – nevtralna sulfitna polkemična celuloza

	Referenčne vrednosti (kg/ADt)			
	KPK _{ref.}	P _{ref.}	S _{ref.}	NOx _{ref.}
Integrirane naprave				
Beljena kemična celuloza (razen sulfitne celuloze)	16,0	0,030 ⁽¹⁾ 0,05 ⁽²⁾	0,6	1,5
Beljena kemična celuloza (sulfitna)	24,0	0,03	0,6	1,5
Nebeljena kemična celuloza	6,5	0,02	0,6	1,5
Nebeljena kemična celuloza (samo nebeljena kraftceluloza – za elektroizolacijo (UKP-E))	6,5	0,035	0,6	1,5
KTMC	15,0	0,01	0,2	0,3
NSPC	11	0,02	0,4	1,5
Neintegrirane naprave⁽³⁾				

Postopek pretvorbe	1	0,001	0,15	0,6
--------------------	---	-------	------	-----

(¹) V izračunu so upoštevane neto emisije fosforja. Naravno vsebovani fosfor v lesnih surovinah in vodi se lahko odšteje od skupnih emisij fosforja. Sprejemljiva so zmanjšanja do 0,010 kg/ADt.

(²) Višja vrednost se nanaša na naprave, v katerih se uporabljajo vrste evkalipta in bora iz južnega dela ZDA, ki rastejo v regijah z višjimi ravnmi fosforja, ter se uporablja do 31. decembra 2026. Od 1. januarja 2027 se tudi za naprave, v katerih se uporabljajo vrste evkalipta in bora iz južnega dela ZDA, ki rastejo v regijah z višjimi ravnmi fosforja, uporablja mejna vrednost 0,03 kg fosforja/ADt.

(³) Pri neintegriranih napravah vrednosti v zvezi s surovinsko celulozo ustrezajo vrednostim, navedenim za integrirane naprave, ki jim je treba prišteti emisije, ki nastanejo pri postopku pretvorbe.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik zagotovi podrobne izračune in podatke o preskusih, ki dokazujejo skladnost s tem merilom, ter ustrezno dokazno dokumentacijo, ki vključuje poročila o preskusih, pri katerih so se uporabile naslednje standardne preskusne metode za neprekinjeno ali redno spremljanje: KPK – ISO 15705 ali ISO 6060, skupni fosfor – EN ISO 6878, NO_x – EN 14792, ISO 11564 ali metoda EPA 7e, žveplo (žveplov oksidi) – EN 14791, metoda EPA št. 6C ali 8; žveplo (reducirano žveplo) – EPA št. 15A, 16A, 16B ali 16c, vsebnost žvepla v nafti – ISO 8754, vsebnost žvepla v premogu – ISO 19579, vsebnost žvepla v biomasi – EN 15289. Sprejemljive so preskusne metode, ki glede na svoje področje uporabe in zahteve veljajo za enakovredne preskusnim metodam iz navedenih nacionalnih in mednarodnih standardov ter katerih enakovrednost je potrdila neodvisna tretja stran. Za spremljanje emisij se lahko uporabijo tudi hitri preskusi, če se redno (npr. mesečno) izvajajo na podlagi ustreznih navedenih ali enakovrednih standardov.

V primeru meritev KPK se sprejme neprekinjeno spremljanje na podlagi analize skupnega organskega ogljika (TOC), če je bila za zadevni obrat ugotovljena korelacija med rezultati za TOC in KPK.

Meritve KPK in skupnih emisij fosforja se opravijo vsaj enkrat na teden. Emisije žvepla in NO_x se merijo vsaj dvakrat v koledarskem letu (s štiri- do šestmesečnim premorom med meritvama).

Podatki se sporočijo kot letna povprečja, razen v naslednjih primerih:

- obdobje proizvodnje je omejeno,
- proizvodni obrat je nov ali prenovljen; v tem primeru meritve temeljijo na najmanj 45 zaporednih dneh neprekinjenega delovanja obrata.

Rezultati meritev so reprezentativni za zadevno obdobje in v zvezi z vsakim parametrom emisij se opravi zadostno število meritev. V dokazni dokumentaciji se navedeta pogostost meritev in izračun točk za KPK, skupni fosfor, žveplo in NOx.

Meritve emisij v vodo se izvajajo na nefiltriranih in neusedlih vzorcih na mestu odvajanja končnih odpadnih voda v čistilni napravi za odpadne vode, ki je del proizvodne naprave. V primeru, da se končne odpadne vode proizvodne naprave pošiljajo v javno čistilno napravo ali čistilno napravo tretje strani, se analizirajo nefiltrirani in neusedli vzorci na mestu proizvodne naprave, na katerem se končne odpadne vode odvajajo v kanalizacijo, rezultati pa pomnožijo s standardnim faktorjem učinkovitosti odstranjevanja za javno čistilno napravo ali čistilno napravo tretje strani. Faktor učinkovitosti odstranjevanja temelji na podatkih, ki jih zagotovi upravitelj javne čistilne naprave ali čistilne naprave tretje strani.

Emisije v zrak vključujejo vse emisije žvepla in NOx, ki nastanejo pri proizvodnji celuloze, vključno s paro, ki nastane zunaj proizvodnega obrata, razen emisij, pripisanih proizvodnji električne energije. V primeru soproizvodnje toplote in električne energije v istem obratu se emisije žveplovih spojin in NOx iz proizvodnje električne energije v obratu odštejejo od skupne količine. Delež emisij iz proizvodnje toplote se izračuna kot:

$$2 \times (\text{MWh(električna energija)}) / [2 \times \text{MWh(električna energija)} + \text{MWh(toplota)}]$$

V tem izračunu „električna energija“ pomeni električno energijo, proizvedeno v obratu za soproizvodnjo, „toplota“ pa neto toploto, ki se iz obrata za soproizvodnjo prenese v postopek proizvodnje celuloze.

Meritve žveplovih spojin in NOx vključujejo kotle za predelavo, apnene peči, parne kotle in peči za uničevanje plinov z močnim vonjem. Upoštevajo se tudi difuzne emisije.

Sporočene vrednosti emisij žveplovih spojin vključujejo emisije tako žveplovega oksida kot reduciranega žvepla (SO₂ in skupno reducirano žveplo, merjena kot žveplo). Emisije žvepla, povezane s proizvodnjo toplotne energije iz nafte, premoga in drugih zunanjih goriv z znano vsebnostjo žvepla, se lahko izračunajo namesto izmerijo in ustrezno upoštevajo.

1.4 Emisije CO₂ iz proizvodnje puhaste celuloze

Emisije CO₂ iz proizvodnje puhaste celuloze, vključno z emisijami iz proizvodnje električne energije (v obratu ali zunaj njega), ne presegajo vrednosti iz preglednice 2. Emisije CO₂ vključujejo vse vire energije, ki se uporabljajo pri proizvodnji celuloze.

Pri izračunu emisij CO₂ iz virov energije se uporabijo referenčne vrednosti emisij iz preglednice 3. Faktorje emisij CO₂ v zvezi z drugimi viri energije je po potrebi mogoče najti

v Prilogi VI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/2066⁶, faktorji emisij CO₂ v zvezi z električno energijo iz omrežja pa morajo biti v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/331⁷.

Preglednica 2: Mejne vrednosti za različne vrste celuloze KTMC: kemično-toplotno-mehanska celuloza

Integrirane naprave	
Kemična in polkemična celuloza	400 kg CO ₂ /ADt
KTMC	900 kg CO ₂ /ADt
Neintegrirane naprave	
Postopek pretvorbe ⁽¹⁾	95 kg CO ₂ /ADt

⁽¹⁾ Vrednosti v zvezi s surovinsko celulozo za neintegrirane naprave ustrezajo vrednostim, navedenim za integrirane naprave, ki jim je treba prišteti emisije, ki nastanejo pri postopku pretvorbe.

Preglednica 3: Referenčne vrednosti emisij CO₂ iz različnih virov energije

Gorivo	Emisije CO₂	Enota	Sklic
Premog	94,6	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
Surova nafta	73,3	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
Kurilno olje 1	74,1	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
Kurilno olje 2–5	77,4	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
UNP	63,1	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
Zemeljski plin	56,1	g fosilnega CO ₂ /MJ	Uredba (EU) 2018/2066
Električna energija iz omrežja	376	g fosilnega CO ₂ /kWh	Uredba (EU) 2019/331

Ocenjevanje in preverjanje:

⁶ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2066 z dne 19. decembra 2018 o spremljanju emisij toplogrednih plinov in poročanju o njih v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 601/2012, C/2018/8588 (UL L 334, 31.12.2018, str. 1).

⁷ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/331 z dne 19. decembra 2018 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 59, 27.2.2019, str. 8).

Vložnik predloži podatke in podrobne izračune, ki dokazujejo skladnost s tem merilom, ter ustrezno dokazno dokumentacijo.

Proizvajalec celuloze vložniku za vsako uporabljeno vrsto celuloze predloži eno vrednost emisij CO₂, izraženo v kg CO₂/ADt.

Podatki o emisijah CO₂ vključujejo vse vire energije, uporabljene med proizvodnjo celuloze, vključno z emisijami iz proizvodnje električne energije (v obratu ali zunaj njega).

Pri izračunu emisij CO₂ se emisije iz količine energije iz obnovljivih virov, kupljenih in uporabljenih v proizvodnih postopkih, štejejo kot ničelne emisije CO₂. Pri zgorevanju biomase to pomeni, da mora biomasa izpolnjevati ustrezna trajnostna merila in merila za prihranek emisij toplogrednih plinov, določena v Direktivi (EU) 2018/2001 Evropskega parlamenta in Sveta⁸. Vložnik predloži ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da se taka energija dejansko uporablja v napravi ali se kupuje od zunanjih virov (kopija pogodbe in račun, na katerem je naveden delež obnovljive energije v kupljeni električni energiji).

Izračuni in/ali masne bilance temeljijo na 12-mesečnem obdobju proizvodnje. Izračuni se izvedejo enkrat letno. V primeru novega ali prenovljenega proizvodnega obrata izračuni temeljijo na najmanj 45 zaporednih dneh neprekinjenega delovanja obrata. Izračuni so reprezentativni za zadevno obdobje.

V zvezi z električno energijo iz omrežja se uporabi zgoraj navedena vrednost (evropsko povprečje), razen če vložnik predloži dokumentacijo, v kateri je določena specifična vrednost za vsakega od njegovih dobaviteljev električne energije (pogodba o specifični ali certificirani električni energiji). V tem primeru lahko vložnik namesto navedene vrednosti uporabi to specifično vrednost. Dokumentacija, ki se uporabi kot dokazilo o skladnosti, vključuje tehnične specifikacije z navedbo povprečne vrednosti (npr. izvod pogodbe).

1.5 Poraba energije za proizvodnjo puhaste celuloze

Poraba energije za proizvodnjo puhaste celuloze vključuje porabo električne energije in porabo goriva za proizvodnjo toplote ter je izražena v točkah ($P_{\text{električna energija}}$ in P_{gorivo}). Uporabljajo se naslednje mejne in referenčne vrednosti:

- $P_{\text{električna energija}} < 1,5$;
- $P_{\text{gorivo}} < 1,5$;
- Vsota točk ($P_{\text{skupaj}} = P_{\text{električna energija}} + P_{\text{gorivo}}$) ne sme presegati 2,5.

Izračun točk porabe električne energije (E):

⁸ Direktiva (EU) 2018/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov (prenovitev) (UL L 328, 21.12.2018, str. 82).

$$P_{\text{električna energija}} = \frac{\sum_{i=1}^n [\text{celuloza}_i \times E_{\text{celuloza},i}]}{\sum_{i=1}^n [\text{celuloza}_i \times E_{\text{ref,celuloza},i}]}$$

Pri čemer:

$E_{\text{celuloza},i}$ = interno proizvedena električna energija + kupljena električna energija – prodana električna energija;

$E_{\text{ref, celuloza},i}$ = vrednost iz preglednice 4;

$E_{\text{celuloza},i}$ se izrazi v kWh/ADt in izračuna za vsako vrsto celuloze i , uporabljeno v končnem proizvodu.

Izračun točk porabe goriva (F):

$$P_{\text{gorivo}} = \frac{\sum_{i=1}^n [\text{celuloza}_i \times F_{\text{celuloza},i}]}{\sum_{i=1}^n [\text{celuloza}_i \times F_{\text{ref,celuloza},i}]}$$

Pri čemer:

$F_{\text{celuloza},i}$ = interno proizvedeno gorivo + kupljeno gorivo – prodano gorivo – $1,25 \times$ interno proizvedena električna energija;

$F_{\text{ref,celuloza},i}$ = vrednost iz preglednice 4;

$F_{\text{celuloza},i}$ se izrazi v kWh/ADt in izračuna za vsako vrsto celuloze i , uporabljeno v končnem proizvodu.

Količina goriva, uporabljenega za proizvodnjo prodane toplote, se prišteje količini prodanega goriva iz zgornje enačbe.

V primeru mešanice različnih vrst celuloze se referenčne vrednosti za porabo električne energije in goriva za proizvodnjo toplote ponderirajo glede na delež vsake vrste uporabljene celuloze (celuloza „i“ glede na zračno suho tono celuloze) in seštejejo. Prištejeta se tudi energija, porabljen pri mešanju celuloze, in energija, porabljen v postopku pretvorbe.

Preglednica 4: Referenčne vrednosti za električno energijo in gorivo

Vrsta celuloze	$E_{\text{ref, celuloza}}$ kWh/ADt	$F_{\text{ref, celuloza}}$ kWh/ADt
Integrirane naprave		
Kemična in polkemična celuloza	800	5 400
KTMC	1 800	900
Neintegrirane naprave⁽¹⁾		
Postopek pretvorbe	250	1 800

(¹) pri neintegriranih napravah vrednosti v zvezi s surovinsko celulozo ustrezajo vrednostim, navedenim za integrirane naprave, ki jim je treba prišteti energijo, porabljeno med postopkom pretvorbe.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži informacije o skupni porabi električne energije in goriva ter izračune in ustrezno dokazno dokumentacijo, ki dokazuje skladnost s tem merilom.

Vložnik izračuna vse vložke energije, razčlenjene po kategorijah toplote/goriva in električne energije, ki se uporablja med proizvodnjo celuloze. Če se uporablja mešanica puhaste celuloze, je treba energijo izračunati sorazmerno s količino posameznih vrst puhaste celuloze. Energija, porabljena za prevoz surovin, se ne vključi v izračune porabe energije. Izračuni ali masne bilance temeljijo na 12-mesečnem obdobju proizvodnje. Izračuni se izvedejo enkrat letno. V primeru novega ali prenovljenega proizvodnega obrata izračuni temeljijo na najmanj 45 zaporednih dneh neprekinjenega delovanja obrata. Izračuni so reprezentativni za zadevno obdobje.

Skupna poraba električne energije E_{celuloza} vključuje neto uvoženo električno energijo iz omrežja in interno proizvedeno električno energijo, izmerjeno kot električna moč. Električna energija, porabljena za čiščenje odpadnih voda, se ne vključi.

Skupna poraba goriva F_{celuloza} vključuje vsa kupljena goriva, toplotno energijo, pridobljeno s sežiganjem lužin in odpadkov, nastalih v okviru postopkov na kraju samem (npr. lesnih odpadkov, žagovine, lužin itd.), ter toploto, pridobljeno z interno proizvodnjo električne energije. Vendar mora vložnik pri izračunu skupne toplotne energije upoštevati samo 80 % toplotne energije iz takih virov.

Kadar se pri uporabi električne energije kot toplotnega vira proizvaja para, se izračuna toplotna vrednost pare, ki se nato deli z 0,8 in prišteje k skupni porabi goriva.

Merilo 2. Umetna celulozna vlakna

To merilo se uporablja za umetna celulozna vlakna, ki predstavljajo najmanj 1 mas. % končnega proizvoda.

2.1 Pridobivanje umetnih celuloznih vlaken

Vsi (100 %) dobavitelji celuloze za raztapljanje imajo veljaven certifikat skrbniške verige, izdan v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, kot so svet za nadzor nad gozdovi (Forest Stewardship Council – FSC), program za potrjevanje certifikacije gozdov (Programme for the Endorsement of Forest Certification – PEFC) ali enakovredni sistem.

V zvezi z vsaj 70 % surovin, uporabljenih pri proizvodnji celuloze za raztapljanje, so bili v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, kot je FSC, PEFC ali enakovreden sistem, izdani veljavni certifikati za trajnostno gospodarjenje z gozdovi. Preostali delež surovin, uporabljenih za proizvodnjo celuloze za raztapljanje, je les pod nadzorom, vključen v sistem preverjanja, ki zagotavlja, da se les zakonito pridobiva in izpolnjuje vse druge zahteve v okviru sistema certificiranja, ki se nanašajo na necertificiran material.

Certifikacijski organi, ki izdajajo certifikate skrbniške verige in/ali certifikate za trajnostno gospodarjenje z gozdovi, so akreditirani oziroma priznani v okviru zadevnega sistema certificiranja.

Celuloza za raztapljanje, proizvedena iz lintersa iz bombaža, izpolnjuje merilo 3.1 za bombaž (pridobivanje in sledljivost).

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži izjavo o skladnosti, ki jo spremlja veljaven, neodvisno izdan certifikat skrbniške verige dobaviteljev, ki se nanaša na vso celulozo za raztapljanje (100 %), uporabljeno v proizvodni. Za neodvisno certificiranje tretje strani so sprejemljivi sistemi FSC, PEFC ali enakovredni sistemi.

Poleg tega vložnik predloži revidirane računovodske dokumente, ki dokazujejo, da je vsaj 70 % surovin, uporabljenih za proizvodnjo celuloze za raztapljanje, opredeljenih kot material, certificiran v okviru veljavnega sistema FSC, PEFC ali enakovrednega sistema. Revidirani računovodski dokumenti morajo biti veljavni v celotnem obdobju veljavnosti dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje. Pristojni organi računovodske dokumente ponovno preverijo 12 mesecev po izdaji dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje.

Če se umetna celulozna vlakna uporabljajo v zračno oblikovanih ali drugih netkanih tekstilijah, dobavitelj ali proizvajalec teh tekstilij dodeli kreditne točke zračno oblikovanim ali drugim netkanim tekstilijam, uporabljenim v proizvodni, in predloži račune, ki potrjujejo število dodeljenih kreditnih točk.

Za preostali delež surovin se predloži dokazilo, da delež necertificiranega neobdelanega materiala ne presega 30 % in da gre za material pod nadzorom, vključen v sistem preverjanja, ki zagotavlja, da se material zakonito pridobiva in izpolnjuje vse druge zahteve v okviru sistema certificiranja, ki se nanašajo na necertificiran material.

Če se v okviru sistema certificiranja izrecno ne zahteva, da ves neobdelan material izvira iz gensko nespremenjenih vrst, se to dokaže s predložitvijo dodatnih dokazil.

2.2 Beljenje umetnih celuloznih vlaken

To podmerilo se ne uporablja za celulozo, beljeno popolnoma brez klora.

Celuloza, ki se uporablja za proizvodnjo umetnih celuloznih vlaken, ni beljena z elementarnim klorovim plinom (Cl_2).

Nastala skupna količina adsorbiranih organsko vezanih halogenov (AOX) in organsko vezanega klora (OCl) ne presega naslednjih vrednosti:

- 0,140 kg/ADt, če se meritev opravi v odpadni vodi, nastali pri proizvodnji celuloze (AOX), in
- 150 ppm, če se meritev opravi na dokončanih umetnih celuloznih vlaknih (OCl).

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži izjavo dobavitelja celuloze, da se klorov plin ne uporablja, in (če je mogoče) poročilo o preskusu, ki potrjuje skladnost z zahtevama glede AOX ali OCl na podlagi uporabe ustrezne preskusne metode:

- v primeru AOX: ISO 9562 ali enakovredna metoda EPA 1650C;
- v primeru OCl: ISO 11480.

Pogostost meritev za AOX se določi v skladu z merilom 1.2 za puhasto celulozo.

Če vložnik ne more predložiti dejanske vrednosti ravni AOX, izmerjene v odpadni vodi, nastali pri proizvodnji celuloze, se predloži ustrezna izjava o skladnosti, ki jo v zvezi z zadevno zahtevo podpiše proizvajalec celuloze.

Če vložnik ne uporablja celuloze, proizvedene brez elementarnega klora, zadostuje ustrezna izjava.

2.3 Proizvodnja umetnih celuloznih vlaken

(a) Več kot 50 % celuloze za raztapljanje, ki se uporablja za proizvodnjo umetnih celuloznih vlaken, se pridobi iz naprav za proizvodnjo celuloze za raztapljanje, v katerih se procesna lužina predeluje s:

- (i) proizvodnjo električne energije in/ali pare na kraju samem ali
- (ii) proizvodnjo kemičnih soproizvodov.

(b) V postopkih proizvodnje viskoze in modalnih vlaken se upoštevajo naslednje mejne vrednosti emisij različnih spojin v zrak in vodo:

Preglednica 5: Vrednosti emisij v zvezi z viskozo in modalnimi vlakni

Vrsta vlaken	Emisije žvepla v zrak – mejna vrednost (g/kg)	Emisije cinka v vodo – mejna vrednost (g/kg)	Meritve KPK v vodi – mejna vrednost (g/kg)	Emisije SO ₄ ²⁻ v vodo – mejna vrednost (g/kg)
Rezano vlakno	20	0,05	5	300
Filamentno vlakno				
– šaržno spiranje	40	0,10	5	200
– integrirano spiranje	170	0,50	6	250

Opomba: mejne vrednosti so izražene kot letno povprečje. Vse vrednosti so izražene v gramih onesnaževala na kilogram proizvoda.

Ocenjevanje in preverjanje

(a) Vložnik predloži dokazno dokumentacijo in dokazila, da ima zahtevani delež dobaviteljev celuloze za raztapljanje na ustreznih proizvodnih lokacijah ustrezno opremo za proizvodnjo energije ali sisteme za pridobivanje in proizvodnjo soproizvodov. Predloži se tudi seznam teh dobaviteljev celuloze za raztapljanje.

(b) V zvezi s preskusnimi metodami se uporabljajo naslednje zahteve:

- (i) Vložnik predloži podrobno dokumentacijo in poročila o preskusih, ki dokazujejo skladnost s tem merilom, skupaj z izjavo o skladnosti.
- (ii) Emisije žvepla v zrak: uporabi se metoda iz standarda EN 14791, metoda EPA št. 8, 15A, 16A ali 16B ali metoda iz standarda DIN 38405-D27.
- (iii) Emisije cinka v vodo: uporabi se metoda iz standarda EN ISO 11885.
- (iv) Meritve KPK v vodi: uporabi se metoda iz standarda ISO 6060, DIN ISO 15705, DIN 38409-01 ali DIN 38409-44.
- (v) Emisije SO₄²⁻ (sulfatov) v vodo: uporabi se metoda iz standarda ISO 22743.
- (vi) Sprejemljive so preskusne metode, ki glede na svoje področje uporabe in zahteve veljajo za enakovredne preskusnim metodam iz navedenih nacionalnih in mednarodnih standardov ter katerih enakovrednost je potrdila neodvisna tretja stran.
- (vii) V podrobni dokumentaciji in poročilih o preskusih se navede pogostost meritev žvepla, cinka, KPK in SO₄²⁻. Meritve KPK, žvepla, cinka in SO₄²⁻ se poleg kakršnih koli drugih meritev, določenih v regulativnih zahtevah, izvajajo vsaj enkrat na teden.

Merilo 3. Bombaž in druga naravna celulozna semenska vlakna

3.1 Pridobivanje in sledljivost bombaža in drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken

To merilo se uporablja za bombaž in druga naravna celulozna semenska vlakna, ki predstavljajo najmanj 1 mas. % končnega proizvoda.

(a) Ves bombaž in druga naravna celulozna semenska vlakna se pridobivajo v skladu z zahtevami iz Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007⁹ in Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰, nacionalnega programa ZDA za organsko pridelavo (National Organic Programme – NOP¹¹) ali enakovrednimi pravnimi zahtevami, ki jih določijo trgovinski partnerji Evropske unije. Organski bombaž lahko vsebuje organsko pridelani bombaž in prehodni organski bombaž.

(b) Bombaž in druga naravna celulozna semenska vlakna, pridobljena v skladu z merilom 3.1(a) in uporabljena za proizvodnjo vpojnega higienskega proizvoda, so sledljiva.

Tamponske vrvice so izvzete iz te zahteve.

Ocenjevanje in preverjanje:

(a) Vsebnost organskega bombaža in/ali drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken certificira neodvisen nadzorni organ, ki potrdi, da so bili bombaž in/ali druga naravna celulozna semenska vlakna proizvedeni v skladu s proizvodnimi in nadzornimi zahtevami iz Uredbe (ES) št. 834/2007 in Uredbe (EU) 2018/848, nacionalnim programom ZDA NOP ali enakovrednimi pravnimi zahtevami, ki so jih določili drugi trgovinski partnerji Evropske unije. Preverjanje se opravi letno za vsako državo izvora.

(b) Vložnik na letni ravni dokaže, da je zahteva glede vsebnosti izpolnjena glede na letno količino bombaža in/ali drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken, kupljenih za proizvodnjo končnih proizvodov, in v zvezi z vsako linijo proizvodov. Predložijo se evidence transakcij ali računi, iz katerih sta razvidni količina bombaža in/ali drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken, kupljenih na letni ravni od kmetov ali skupin proizvajalcev, in skupna masa certificiranih bal.

3.2 Beljenje bombaža in drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken

Bombaž in druga naravna celulozna semenska vlakna se belijo samo s tehnologijami za beljenje popolnoma brez klora.

⁹ Uredba Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91 (UL L 189, 20.7.2007, str. 1).

¹⁰ Uredba (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007, PE/62/2017/REV/1 (UL L 150, 14.6.2018, str. 1).

¹¹ Nacionalni program ZDA za organsko pridelavo (National Organic Program), predpisi agencije ZDA za trženje kmetijskih proizvodov (Agricultural Marketing Service) z dne 21. decembra 2000, 65 FR 80547.

To podmerilo se ne uporablja za linters iz bombaža, ki se uporablja za proizvodnjo celuloze za raztapljanje.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži izjavo dobavitelja bombaža in/ali drugih naravnih celuloznih semenskih vlaken, da se uporabljajo tehnologije za beljenje popolnoma brez klora.

Merilo 4. Proizvodnja sintetičnih polimerov in plastičnih materialov

To merilo se uporablja za vsak sintetični polimer in plastični material, ki predstavlja najmanj 5 mas. % končnega proizvoda in/ali embalaže.

Obrati za proizvodnjo sintetičnih polimerov in plastičnih materialov, ki se uporabljajo v končnem proizvodni, imajo sisteme za:

- (a) varčevanje z vodo. Delovanje sistema za upravljanje vode se dokumentira ali pojasni, pri čemer se zagotovijo vsaj informacije o spremljanju vodnih tokov, informacije, ki dokazujejo kroženje vode v zaprtih sistemih, ter informacije o ciljih glede nenehnega izboljševanja in ciljih v zvezi z zmanjševanjem nastajanja odpadnih voda in stopnjami optimizacije (če je to ustrezno, tj. če se v obratu uporablja voda);
- (b) celostno ravnanje z odpadki v obliki načrta, v skladu s katerim so prednostno obravnavane možnosti obdelave odpadkov, razen njihovega odstranjevanja, za vse odpadke, ki nastanejo v proizvodnih obratih, ter v skladu s katerim se upošteva hierarhija ravnanja z odpadki v zvezi s preprečevanjem, ponovno uporabo, recikliranjem, predelavo in končnim odstranjevanjem odpadkov. Načrt ravnanja z odpadki se dokumentira ali pojasni in vključuje vsaj informacije o ločevanju različnih frakcij odpadkov, zbiranju, ločevanju in uporabi materialov iz toka nenevarnih odpadkov, ki jih je mogoče reciklirati, ter ravnanju z njimi, predelavi materialov za druge vrste uporabe, zbiranju, ločevanju in odstranjevanju nevarnih odpadkov, kot jih opredeljujejo ustrezni lokalni in nacionalni regulativni organi, in ravnanju s temi odpadki ter ciljih glede nenehnega izboljševanja in ciljih v zvezi s preprečevanjem, ponovno uporabo in recikliranjem odpadkov ter predelavo frakcij odpadkov, ki jih ni mogoče preprečiti (vključno z energijsko predelavo);
- (c) optimizacijo energijske učinkovitosti in upravljanja energije. V okviru sistema upravljanja energije se upoštevajo vse naprave, ki porabljajo energijo, vključno s stroji ter napravami za razsvetljavo, klimatizacijo in hlajenje. Sistem upravljanja energije vključuje ukrepe za izboljšanje energijske učinkovitosti in vsaj informacije o pripravi in izvajanju načrta za zbiranje podatkov o energiji za opredelitev ključnih kazalnikov porabe energije, analizi porabe energije, ki vključuje seznam sistemov, postopkov in objektov, ki porabljajo energijo, ukrepov za učinkovitejšo uporabo

energije ter ciljih za nenehno izboljševanje in ciljih v zvezi z zmanjšanjem porabe energije.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži izjavo dobaviteljev sintetičnih polimerov in plastičnih materialov, ki se uporabljajo v končnem proizvodu in/ali embalaži, o skladnosti s tem merilom. Izjavi se priloži poročilo, v katerem so podrobno opisani postopki, ki so jih dobavitelji uvedli za izpolnjevanje zahtev v zvezi z vsakim zadevnim obratom, in sicer v skladu s standardi glede načrtov za upravljanje voda, ravnanje z odpadki in upravljanje energije, kot sta ISO 14001 in/ali ISO 50001.

Če se ravnanje z odpadki izvaja drugje, tudi podizvajalec predloži izjavo o izpolnjevanju tega merila.

Šteje se, da vložniki, vključeni v sistem za okoljsko ravnanje in presojo (EMAS) in/ali certificirani v skladu s standardom ISO 14001, ISO 50001, EN 16247 ali enakovrednim standardom/sistemom, izpolnjujejo te zahteve, če:

- (a) je vključitev načrtov za upravljanje voda, ravnanje z odpadki in upravljanje energije v zvezi s proizvodnim obratom ali obrati dokumentirana v okoljski izjavi EMAS podjetja ali
- (b) je vključitev načrtov za upravljanje voda, ravnanje z odpadki in upravljanje energije v zvezi s proizvodnim obratom ali obrati v zadostni meri obravnavana v standardu ISO 14001, ISO 50001, EN 16247 ali enakovrednem standardu/sistemu.

Merilo 5. Plastični materiali na biološki osnovi

To merilo se uporablja samo za končne proizvode, ločene sestavine in/ali embalažo, ki vsebujejo več kot 1 mas. % plastičnega materiala na biološki osnovi.

Vložnik lahko določen odstotek skupnih sintetičnih polimerov in plastičnih materialov glede na skupno maso polimerov v končnem proizvodu (vključno s supervpojnimi polimeri), ločenih sestavinah in/ali embalaži prostovoljno pridobiva iz surovin na biološki osnovi. Pri izbiri surovin se upoštevajo načela krožnega gospodarstva (proizvajalci na primer dajo prednost uporabi surovin, kot so organski odpadki in stranski proizvodi)¹².

V tem primeru velja naslednje:

¹² V skladu s sporočilom Evropske komisije o okviru politike EU za plastiko na biološki osnovi, biološko razgradljivo plastiko in plastiko, primerno za kompostiranje. Na voljo na naslovu: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A52022DC0682&qid=1680246180511>.

(a) Boljši okoljski profil surovin na biološki osnovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo plastike na biološki osnovi, prisotne v končnem proizvodu, ločenih sestavinah in/ali embalaži, se dokaže v skladu z najnovejšimi veljavnimi metodologijami za ocenjevanje vplivov plastike na biološki osnovi v primerjavi z vplivi plastike iz fosilnih virov¹³.

(b) Za surovine na biološki osnovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo plastike na biološki osnovi, prisotne v končnem proizvodu, ločenih sestavinah in/ali embalaži, so bili v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, ki ga uradno priznava Evropska komisija, izdani certifikati skrbniške verige¹⁴.

Na končnem proizvodu, ločenih sestavinah in/ali embalaži se lahko prostovoljno navede, da vsebujejo plastiko na biološki osnovi. V tem primeru se navede, da „x % plastike v proizvodu [ločenih sestavinah in/ali embalaži] predstavlja plastika biološki osnovi“ (pri čemer je $x > 1$ ter natančen in izmerljiv delež plastike na biološki osnovi v proizvodu [ločenih sestavinah in/ali embalaži]). Generične trditve, kot so „bioplastika“, „na biološki osnovi“, „rastlinsko“, „naravno“ in podobno, se ne uporabljajo.

Ocenjevanje in preverjanje:

(a) Vložnik za dokazovanje boljšega okoljskega profila surovin iz plastike na biološki osnovi, uporabljenih v proizvodu, ločenih sestavinah in/ali embalaži, predloži certifikat neodvisne tretje strani, ki se nanaša na trenutno razpoložljivo metodologijo¹⁵.

(b) Vložnik predloži izjavo o skladnosti, ki ji je priložen veljaven, neodvisno izdan certifikat skrbniške verige dobaviteljev, ki se nanaša na vse surovine plastike na biološki osnovi, uporabljene v proizvodu, ločenih sestavinah in/ali embalaži. Certifikati skrbniške verige morajo biti veljavni v celotnem obdobju veljavnosti dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje. Pristojni organi certifikate ponovno preverijo 12 mesecev po izdaji dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje.

Vložnik po potrebi predloži fotografijo prodajne embalaže v visoki ločljivosti, na kateri je trditev glede plastike na biološki osnovi jasno vidna. Za določitev deleža ogljika na biološki osnovi v sintetičnih polimerih in plastičnih materialih, prisotnih v proizvodu, ločeni sestavini in/ali embalaži, se uporabljajo standardi, ki temeljijo na radiokarbonskih metodah, npr. EN 16640, EN 16785 ali ASTM D 6866-12. V primeru, da radiokarbonskih metod ni

¹³ Najnovejše metodologije so zajete v metodološkem okviru za oceno življenjskega kroga plastike (Plastics LCA method), ki ga je razvilo Skupno raziskovalno središče Komisije in je na voljo na naslovu <https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC125046>, ali v Priporočilu Komisije z dne 8. decembra 2022 o vzpostavitvi evropskega ocenjevalnega okvira za kemikalije in materiale, ki so „varni in trajnostni v zasnovi“, ki je na voljo na naslovu <https://research-and-innovation.ec.europa.eu/system/files/2022-12/Commission%20recommendation%20-%20establishing%20a%20European%20assessment%20framework%20for%20safe%20and%20sustainable%20by%20design.PDF>.

¹⁴ V skladu z zahtevami glede trajnostnosti, povezanimi s pridobivanjem surovin na biološki osnovi, iz pregledane direktive o energiji iz obnovljivih virov (RED III). Sistemi certificiranja, ki jih Evropska komisija uradno priznava, so na voljo na: https://ec.europa.eu/energy/topics/renewable-energy/biofuels/voluntary-schemes_en.

¹⁵ Trenutno razpoložljiva metodologija, omenjena zgoraj.

mogoče uporabiti, se lahko uporabi metoda masne bilance, če se zagotovi visoka raven preglednosti in odgovornosti, ki jo podpirajo dogovorjeni standardi.

Certifikati, kupljeni v okviru sistema trgovanja s certifikati, se ne smejo uporabljati, da se omogoči sledljivost surovin iz plastike na biološki osnovi. Dokazila o nakupu surovin iz plastike na biološki osnovi temeljijo na postopkih v okviru sistemov ločevanja ali masne bilance.

Če se v okviru sistema certificiranja izrecno ne zahteva, da ves neobdelan material izvira iz gensko nespremenjenih vrst, se to dokaže s predložitvijo dodatnih dokazil.

Merilo 6. Učinkovitost materialov pri proizvodnji končnega proizvoda

Zahteve v okviru tega merila se uporabljajo za obrat za končno sestavljanje proizvodov.

Količina odpadkov, ki nastane med proizvodnjo in pakiranjem proizvodov ter se pošlje na odlagališče ali v sežigalnico brez energijske predelave, ne presega:

- (a) 8 mas. % končnih proizvodov v primeru tamponov,
- (b) 4 mas. % končnih proizvodov v primeru vseh drugih proizvodov.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik potrdi skladnost z zgornjimi zahtevami.

Vložnik predloži dokazila o količinah odpadkov, ki niso bili ponovno uporabljeni v proizvodnem postopku ali ki niso bili pretvorjeni v materiale in/ali energijo.

Vložnik predloži vse naslednje informacije:

- (a) maso proizvoda in embalaže;
- (b) vse tokove odpadkov, ki nastanejo med proizvodnjo,
- (c) ustrezen postopek obdelave deleža predelanih odpadkov in kolikšen delež odpadkov je bil poslan na odlagališče ali v sežigalnico.

Količina odpadkov, poslanih na odlagališče ali v sežigalnico brez energijske predelave, se izračuna kot razlika med količino nastalih odpadkov in količino predelanih (ponovno uporabljenih, recikliranih itd.) odpadkov.

Merilo 7. Izključene in omejene snovi

7.1 Omejitve v zvezi s snovmi, razvrščenimi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

To podmerilo se uporablja za končni proizvod in vse sestavine, prisotne v njem.

Končni proizvod in sestavine, prisotne v njem, ne vsebujejo dodanih snovi (prisotnih v čisti obliki ali v zmesih), ki so v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 uvrščene v katerega koli od razredov in kategorij nevarnosti ter so jim dodeljene povezane oznake stavkov o nevarnosti iz preglednice 6, razen če gre za snovi, izvzete v skladu s preglednico 8.

Preglednica 6: Razredi in kategorije nevarnosti ter z njimi povezane oznake stavkov o nevarnosti, za katere se uporablja izključitev

Rakotvorno, mutageno ali strupeno za razmnoževanje	
Kategoriji 1A in 1B	Kategorija 2
H340: Lahko povzroči genetske okvare.	H341: Sum povzročitve genetskih okvar.
H350: Lahko povzroči raka.	H351: Sum povzročitve raka.
H350i: Lahko povzroči raka pri vdihavanju.	–
H360F: Lahko škoduje plodnosti.	H361f: Sum škodljivosti za plodnost.
H360D: Lahko škoduje nerojenemu otroku.	H361d: Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H360FD: Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku.	H361fd: Sum škodljivosti za plodnost. Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H360Fd: Lahko škoduje plodnosti. Sum škodljivosti za nerojenega otroka.	H362: Lahko škoduje dojenim otrokom.
H360Df: Lahko škoduje nerojenemu otroku. Sum škodljivosti za plodnost.	
Akutna strupenost	
Kategoriji 1 in 2	Kategorija 3
H300: Smrtno pri zaužitju.	H301: Strupeno pri zaužitju.
H310: Smrtno v stiku s kožo.	H311: Strupeno v stiku s kožo.
H330: Smrtno pri vdihavanju.	H331: Strupeno pri vdihavanju.
H304: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.	EUH070: Strupeno ob stiku z očmi.
Specifična strupenost za posamezne organe.	
Kategorija 1	Kategorija 2
H370: Škoduje organom.	H371: Lahko škoduje organom.
H372: Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.	H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
Preobčutljivost dihal in kože	
Kategorija 1A	Kategorija 1B
H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože.	H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H334: Lahko povzroči simptome alergije ali	H334: Lahko povzroči simptome alergije

astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.	ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.
Endokrini motilci za zdravje ljudi in okolje	
Kategorija 1	Kategorija 2
EUH380: Lahko povzroči endokrine motnje pri ljudeh.	EUH381: Domnevno povzroča endokrine motnje pri ljudeh.
EUH430: Lahko povzroči endokrine motnje v okolju	EUH431: Domnevno povzroča endokrine motnje v okolju.
Obstočno, bioakumulativno in strupeno	
Obstočno, bioakumulativno in strupeno (PBT)	Zelo obstojno in zelo bioakumulativno (vPvB)
EUH440: Kopiči se v okolju in živih organizmih, tudi v ljudeh.	EUH441: Močno se kopiči v okolju in živih organizmih, tudi v ljudeh.
Obstočno, mobilno in strupeno	
Obstočno, mobilno in strupeno (PMT)	Zelo obstojno, zelo mobilno (vPvM)
EUH450: Lahko povzroči dolgotrajno in razpršeno kontaminacijo vodnih virov.	EUH451: Lahko povzroči zelo dolgotrajno in razpršeno kontaminacijo vodnih virov.

Končni proizvod in sestavine, prisotne v njem, poleg tega ne vsebujejo dodanih snovi (prisotnih v čisti obliki ali v zmesih), ki so v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 uvrščene v katerega koli od razredov in kategorij nevarnosti ter so jim dodeljene povezane oznake stavkov o nevarnosti iz preglednice 7, v koncentracijah, višjih od 0,010 mas. %, razen če gre za snovi, izvzete v skladu s preglednico 8.

Preglednica 7: Razredi in kategorije nevarnosti ter z njimi povezane oznake stavkov o nevarnosti, za katere se uporablja omejitev

Nevarno za vodne organizme	
Kategoriji 1 in 2	Kategoriji 3 in 4
H400: Zelo strupeno za vodne organizme.	H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H410: Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	H413: Lahko ima dolgotrajne učinke na vodne organizme.
H411: Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	
Nevarno za ozonski plašč	
H420: Škodljivo za javno zdravje in okolje zaradi uničevanja ozona v zgornji atmosferi.	

Preglednica 8: Odstopanja od omejitev v zvezi s snovmi, ki so usklajeno razvrščene v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Vrsta snovi	Razred in kategorija	Pogoji odstopanja
-------------	----------------------	-------------------

	nevarnosti ter oznaka stavka o nevarnosti, za katere se uporablja odstopanje	
2-metil-2H-izotiazol-3-on (MIT)	H400, H314, H301, H311, H318, H410, H330 in H317	Samo v vodotopnih črnilih in v koncentraciji, nižji od 15 ppm v črnilu (pred uporabo) in nižji od 0,1 ppm v končnem proizvodu. Črnilo izpolnjuje podmerilo 7.3.4.
Dipropilen glikol dibenzoat	H412	Samo v termoplastičnih lepilih, ki se uporabljajo kot indikatorji vlažnosti.
Snovi in zmesi, ki se na podlagi usklajene razvrstitve uvrščajo v razred H304	H304	Snovi z viskoznostjo pod 20,5 cSt pri 40 °C.
Titanov dioksid (v nanoobliki)	H351	Samo če se uporablja kot pigment. Ne sme se uporabljati v obliki prahu ali razpršila.

Oznake stavkov o nevarnosti se na splošno nanašajo na snovi. Vendar se v primeru, da informacij o snoveh ni mogoče pridobiti, uporabljajo pravila za razvrščanje zmesi.

Zgornja zahteva se ne uporablja za snovi ali zmesi, ki se v proizvodnem postopku kemično modificirajo tako, da zadevna nevarnost, v zvezi s katero je bila snov ali zmes razvrščena v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, ni več prisotna.

To merilo se ne uporablja za:

- snovi, ki ne spadajo na področje uporabe Uredbe (ES) št. 1907/2006, kot je opredeljeno v členu 2(2) navedene uredbe;
- snovi, zajete s členom 2(7), točka (b), Uredbe (ES) št. 1907/2006, ki določa merila za izvzetje snovi, vključenih v Prilogo V k navedeni uredbi, iz zahtev v zvezi z registracijo, nadaljnjimi uporabniki in evalvacijo.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti s podmerilom 7.1, ustrezne izjave proizvajalcev sestavin, seznam vseh uporabljenih kemikalij, njihove varnostne liste ali izjavo dobavitelja kemikalij in vse ustrezne izjave, ki dokazujejo skladnost z zadevno zahtevo.

V zvezi z omejenimi snovmi in neizogibnimi nečistočami, ki so razvrščene kot omejene, se za oceno njihove količine, ki ostane v končnem proizvodu, uporabi koncentracija omejene snovi ali nečistoče in predpostavka 100-odstotnega retencijskega faktorja. Kemični proizvod lahko vsebuje največ 0,0100 mas. % nečistoč, razen če so te dodatno omejene v skladu z merilom 7.3.8. Snovi, za katere je znano, da se sproščajo ali razgrajujejo iz dodanih snovi, se štejejo za dodane snovi in ne za nečistoče.

Morebitno odstopanje od 100-odstotnega retencijskega faktorja (npr. izhlapevanje topila) ali kemična modifikacija omejene nečistoče se utemelji.

Pri snoveh, ki so izvzete iz podmerila 7.1 (glej prilogi IV in V k Uredbi (ES) št. 1907/2006), za dokazovanje skladnosti v ta namen zadostuje izjava vložnika.

Ker lahko eno dovoljenje za uporabo znaka EU za okolje zajema več proizvodov ali potencialnih proizvodov, v katerih se uporabljajo iste procesne kemikalije, je treba izračune v zvezi s posameznimi nečistočami predložiti le za najslabši primer proizvoda ali sestavine, na katero se dovoljenje nanaša (npr. za najbolj potiskano sestavino v primeru preverjanja črnih, ki so razvrščena kot omejena).

Navedena dokazila lahko pristojnim organom neposredno predloži tudi dobavitelj iz vložnikove dobavne verige.

7.2 Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost

To podmerilo se uporablja za končni proizvod in vse sestavine, prisotne v njem.

Končni proizvod in sestavine, prisotne v njem, ne vsebujejo dodanih snovi (v čisti obliki ali v zmesih), ki izpolnjujejo merila iz člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006 ter so bile opredeljene v skladu s postopkom, opisanim v členu 59 navedene uredbe, in vključene na seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost in za katere je treba pridobiti avtorizacijo.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži podpisano izjavo, da končni proizvod in sestavine, prisotne v njem, ne vsebujejo snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost. Izjavi se priložijo varnostni listi vseh dobavljenih kemikalij in materialov, ki se uporabljajo za proizvodnjo končnega proizvoda in sestavin, prisotnih v njem.

Seznam snovi, ki so opredeljene kot snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, in so vključene na seznam kandidatnih snovi v skladu s členom 59 Uredbe (ES) št. 1907/2006, je na voljo na naslovu

<https://www.echa.europa.eu/candidate-list-table>.

Sklicevanje na seznam se opravi na datum oddaje vloge za podelitev znaka EU za okolje.

V zvezi z neizogibnimi nečistočami, opredeljenimi kot snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, se za oceno njihove količine, ki ostane v končnem proizvodu, uporabita koncentracija nečistoče, opredeljene kot snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost, in predpostavka 100-odstotnega retencijskega faktorja. Kemični proizvod lahko vsebuje največ 0,0100 mas. % nečistoč, razen če so te dodatno omejene v skladu z merilom 7.3.8. Snovi, za katere je znano, da se sproščajo ali razgrajujejo iz dodanih snovi, se štejejo za dodane snovi in ne za nečistoče.

Morebitno odstopanje od 100-odstotnega retencijskega faktorja (npr. izhlapevanje topila) ali kemična modifikacija nečistoče, opredeljene kot snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost, se utemelji.

7.3 Druge specifične omejitve

7.3.1 Posebne izključene snovi

To podmerilo se uporablja za končni proizvod in vse sestavine, prisotne v njem.

Kemičnemu proizvodu, uporabljenemu v končnem proizvodu, in sestavinam, prisotnim v njem, se ne smejo dodati naslednje snovi (v čisti obliki ali v zmesih):

- (a) 5-kloro-2-metil-4-izotiazolin-3-on (CMIT);
- (b) akrilamid v supervpojnih polimerih;
- (c) alkil fenol etoksilati (APE) in drugi derivati alkil fenola [1]. Sterično ovirani fenolni antioksidanti z molekulsko maso, večjo od 600 g/mol, so dovoljeni;
- (d) protibakterijska sredstva (npr. nanosrebro in triklozan);
- (e) formaldehid in snovi, iz katerih se sprošča formaldehid [2];
- (f) nitromošusi in policiklični mošusi;
- (g) organokositrne spojine, ki se uporabljajo kot katalizatorji pri proizvodnji silikona;
- (h) parabeni;
- (i) ftalati [3];
- (j) snovi, za katere je bilo ugotovljeno, da so po svojih lastnostih endokrini motilci;
- (k) snovi, ki se obravnavajo kot potencialni endokrini motilci kategorije 1 ali 2 s prednostnega seznama snovi EU, ki jih treba dodatno raziskati v zvezi z učinki endokrinih motenj.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti s tem podmerilom, ki ji priloži izjave dobaviteljev, če je to ustrezno. Snovi, navedene v tem podmerilu, so lahko prisotne samo kot nečistoče, in sicer v koncentracijah, nižjih od 0,0100 mas. % kemičnega proizvoda, razen če so dodatno omejene v skladu z merilom 7.3.8. Snovi, za katere je znano, da se sproščajo ali razgrajujejo iz dodanih snovi, se štejejo za dodane snovi in ne za nečistoče.

[Opombe:

[1] Ime snovi = „alkil fenol“ na spletišču <https://echa.europa.eu/sl/advanced-search-for-chemicals>.

[2] Uporabo formaldehida in snovi, iz katerih se sprošča formaldehid, v lepilih, ureja podmerilo 7.3.5.

[3] Diizononil ftalat (DINP) se lahko uporablja v lepilih, če njegova koncentracija ne presega 0,010 mas. % lepila.]

7.3.2 Dišave

To podmerilo se uporablja za končni proizvod, vse sestavine, prisotne v končnem proizvodu, ločene sestavine in embalažo.

Dišave se ne smejo dodajati končnemu proizvodu, sestavinam, prisotnim v končnem proizvodu, ločenim sestavinam ali embalaži.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti s tem podmerilom.

7.3.3 Losjoni

To podmerilo se uporablja za končni proizvod in vse sestavine, prisotne v njem.

Losjoni se ne uporabljajo v proizvodu ali njegovih sestavinah.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti s tem podmerilom.

7.3.4 Črnila in barvila

To podmerilo se uporablja za končni proizvod in vse sestavine, prisotne v njem. Ta zahteva se ne uporablja za ločene sestavine, prodajno embalažo in informativne liste.

(a) Končni proizvod in sestavine v njem se ne smejo barvati ali tiskati.

(b) Izvzete so naslednje sestavine, ki so lahko barvane ali potiskane:

(i) tamponske vrvice;

(ii) zapiralni sistemi;

- (iii) materiali, ki niso v neposrednem stiku s kožo, če barva ali črnilo izpolnjuje posebne funkcije (npr. zmanjšanje vidnosti proizvoda pod belimi ali svetlimi oblačili, vidnost mest, kamor se pritrdi trak, prikaz vlažnosti, prikaz zadnjega dela proizvoda) ali ima okrasne namene.

V teh primerih je vsebnost antimona, arzena, barija, kadmija, kroma, svinca, živega srebra, selena, primarnih aromatskih aminov in polikloriranega bifenila, ki se pojavljajo kot nečistoče v barvilih in črnilih, nižja od mejnih vrednosti iz Resolucije Sveta Evrope AP (89) 1 o uporabi barvil v plastičnih materialih, ki prihajajo v stik z živili¹⁶.

Barvila se poleg tega uporabljajo v skladu z naslednjim:

(a) v primeru uporabe v plastičnih materialih: priporočili nemškega zveznega inštituta za ocenjevanje tveganj (Bundesinstitut für Risikobewertung – BfR) IX o barvilih za plastiko in druge polimere, ki se uporabljajo v proizvodih¹⁷, ali Prilogo 2¹⁸ in Prilogo 10¹⁹ k švicarskemu odloku 817.023.21,

(b) v primeru uporabe v celuloznih materialih: priporočilom BfR XXXVI o papirju in kartonu, ki prihajata v stik z živili²⁰.

Uporabljena barvila in črnila izpolnjujejo tudi podmerili 7.1 in 7.2.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti z zgornjim podmerilom, ki ji priloži izjave dobaviteljev, če je to ustrezno.

Če se uporabljajo barvila in/ali črnila, se njihova uporaba utemelji z navedbo posebne funkcije, ki jo opravljajo, in predloži se dokumentacija, iz katere je razvidno, da so nečistoče v barvilu ali črnilu v skladu z Resolucijo Sveta Evrope AP (89) 1 ter da so uporabljena barvila odobrena v skladu s priporočili BfR IX o barvilih za plastiko in druge polimere, ki se uporabljajo v proizvodih, Prilogo 2 in Prilogo 10 k švicarskemu odloku 817.023.21 ali priporočilom BfR XXXVI o papirju in kartonu, ki prihajata v stik z živili.

7.3.5 Dodatne omejitve, ki se uporabljajo za lepila

¹⁶ Odbor ministrov Sveta Evrope: Resolucija AP (89) 1 o uporabi barvil v plastičnih materialih, ki prihajajo v stik z živili. Na voljo na naslovu: <https://rm.coe.int/16804f8648>.

¹⁷ <https://www.bfr.bund.de/cm/349/IX-Colorants-for-Plastics-and-other-Polymers-Used-in-Commodities.pdf>

¹⁸ https://www.blv.admin.ch/dam/blv/fr/dokumente/lebensmittel-und-ernaehrung/rechts-und-vollzugsgrundlagen/lebensmittelrecht2017/anhang2-verordnung-materialien-kontakt-lm-gg.pdf.download.pdf/Annexe_2.pdf.

¹⁹ <https://www.blv.admin.ch/dam/blv/en/dokumente/lebensmittel-und-ernaehrung/rechts-und-vollzugsgrundlagen/lebensmittelrecht2017/anhang10-verordnung-materialien-kontakt-lm-gg.pdf.download.pdf/Annex-10-ordinance-fdha-materials-and-articles-intended-to-come-into-contact-with-food-stuffs.pdf>.

²⁰ <https://www.dssmith.com/contentassets/1bbf9877253f458aa0eed26b76f2d705/360-english.pdf>

Vsebnost prostega formaldehida v strjenem lepilu ne presega 10 ppm. Vsebnost formaldehida, ki nastane med proizvodnjo lepil in se izmeri v na novo proizvedeni polimerni disperziji, ne presega 250 ppm. Termoplastična lepila so izvzeta iz te zahteve.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti z zgornjim podmerilom, ki ji priloži izjave dobaviteljev, če je to ustrezno, ter varnostne liste vseh snovi/zmesi in podatke o njihovih koncentracijah v lepilu.

Vložnik predloži tudi rezultate preskusa glede vsebnosti formaldehida, opravljenega v skladu s preskusno metodo ISO 14184-1:2011 ali enakovredno metodo.

7.3.6 Supervpojni polimeri

Supervpojni polimeri, uporabljeni v proizvodni:

(a) vsebujejo največ 1 000 ppm preostalih monomerov [4], ki so razvrščeni z oznakami nevarnosti, navedenimi v podmerilu 7.1. V primeru natrijevega poliakrilata se ta omejitev uporablja za vsoto nereagirane akrilne kisline in premreževal;

(b) vsebujejo največ 10 mas.% vodotopnih ekstraktov [5], ki izpolnjujejo podmerila 7.1, 7.2 in 7.3.a. Za natrijev poliakrilat ti predstavljajo monomere in oligomere akrilne kisline z nižjo molekulsko maso kot superabsorpcijski polimer glede na ISO 17190;

(c) ne vsebujejo akrilamida.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti s tem podmerilom, ki ji priloži izjave dobaviteljev, če je to ustrezno, ter varnostne liste vseh snovi/zmesi in podatke o njihovih koncentracijah v končnem proizvodu.

Vložnik predloži tudi izjavo dobavitelja, v kateri sta navedeni sestava supervpojnih polimerov, uporabljenih v proizvodni, in količina vodotopnih ekstraktov v supervpojnih polimerih. Izjavi se priložijo varnostni listi ali rezultati preskusov, v katerih so navedeni preostali monomeri, ki jih vsebujejo supervpojni polimeri, in njihove količine. Priporočeni preskusni metodi sta ISO 17190 in WSP 210. Preskušene količine preostalih monomerov in topnih ekstraktov so povprečne vrednosti, pridobljene s ponavljajočimi se meritvami v določenem časovnem obdobju. Opišejo se uporabljene metode in pogostost meritev za analize ter navedejo informacije o laboratorijih, ki so bili uporabljeni za analizo.

[Opombe:

[4] Preostali monomeri pomenijo vsoto nereagirane akrilne kisline in premreževal.

[5] Vodotopni ekstrakti v supervpojnih polimerih pomenijo monomere in oligomere akrilne kisline, ki imajo nižjo molekulsko maso kot supervpojni polimeri in soli]

7.3.7 Silikon

To podmerilo se uporablja za odstranljivo zaščitno plast.

- (a) Silikonski premazi na osnovi topil se ne uporabljajo.
- (b) Koncentracije oktametil ciklotetrasiloksana D4 (CAS 556-67-2), dekametil ciklopentasiloksana D5 (CAS 541-02-6) in dodekametilcikloheksasiloksana D6 (CAS 540-97-6) v silikonski zmesi [6] ne presegajo 800 ppm (0,08 mas. %). Omejitev 800 ppm se uporablja za vsako snov posebej.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži izjavo o skladnosti s tem podmerilom, ki jo podpiše proizvajalec odstranljive zaščitne plasti in ki so ji priloženi varnostni listi.

[Opomba:

[6] Silikonska zmes v tem primeru pomeni tekočo zmes, ki je sestavljena iz dveh ali več silikonskih surovin ter se uporablja kot premaz na zaščitnem papirju ali zaščitni foliji odstranljive zaščitne plasti pri nekaterih ženskih higienskih proizvodih (npr. dnevnih in higienskih vložkih) ali trakovih plenih]

7.3.8 Druge kemikalije, ki vzbujaajo zaskrbljenost

To podmerilo se uporablja za nečistoče v končnem proizvodu.

Spodaj navedene kemikalije v končnem proizvodu ne smejo biti prisotne v koncentraciji, višji od koncentracije iz preglednice 9.

Preglednica 9: Seznam omejenih kemikalij

Snovi	Omejitve
Formaldehid	< 16 ppm
Dibenzo-p-dioksini (PCDD): 2,3,7,8-TCDD; 1,2,3,7,8-PeCDD; 1,2,3,4,7,8-HxCDD; 1,2,3,6,7,8-HxCDD; 1,2,3,7,8,9-HxCDD; 1,2,3,4,6,7,8-HpCDD; OCDD	vsota toksičnih ekvivalentov spojin, kemijsko sorodnim polikloriranim dibenzo-p-dioksinom (PCDD), polikloriranim dibenzofuranom (PCDF) in dioksinu podobnim polikloriranim bifenilom (DLPCB), < 2 ng/kg
Dibenzofurani (PCDF) 2,3,7,8-TCDF; 1,2,3,7,8-PeCDF; 2,3,4,7,8-PeCDF; 1,2,3,4,7,8-HxCDF; 1,2,3,6,7,8-HxCDF; 1,2,3,7,8,9-HxCDF; 2,3,4,6,7,8-HxCDF; 1,2,3,4,6,7,8-HpCDF; 1,2,3,4,7,8,9-HpCDF;	

OCDF	
DLPCB: PCB 77; PCB 81; PCB 126; PCB 169; PCB 105; PCB 114; PCB 118; PCB 123; PCB 156; PCB 157; PCB 167; PCB 189	
PAO	
Benzo[a]antracen; benzo[a]piren; benzo[e]piren; krizen; benzo[b]fluoranten; benzo[k]fluoranten; dibenzo[a,h]antracen; benzo[j]fluoranten; benzo[g,h,i]perilen; indeno[1,2,3,cd]piren; fenantren; piren; antracen; fluoranten; naftalen	posamezen PAO < 0,2 mg/kg; vsota vseh PAO < 1 mg/kg
Fenoli	
Bisfenol A	< 0,02 %
Nonilfenol-di-etoksilat	< 10 mg/kg
Nonifenol	< 10 mg/kg
Ftalati	
DINP, DEHP, DNOP, DIDP, BBP, DBP, DiBP, DIHP, BMEP, DPP/DIPP, DnPP, DnHP, DMP, DHNUP, DCHP, DHxP, DIHxP, DIOP, DPrP, DNP, 1,2-benzendikarboksilna kislina, di-C6-10 alkil estri, 1,2- benzendikarboksilna kislina, mešani decil, heksil and oktil diestri	vsaka posamezna snov < 0,01 %
Pesticidi	
Glifosat	< 0,5 mg/kg
AMPA	< 0,5 mg/kg
Kvintozen	< 0,5 mg/kg
Heksaklorobenzen	< 0,5 mg/kg
Organokositrne snovi	
Tributilkositer	< 2 ppb
Druge organokositrne snovi: Monobutilkositer; dibutilkositer; trifenilkositer; dioktilkositer; monooktilkositer	vsaka posamezna organokositrna snov < 10 ppb
Težke kovine	
Antimon	< 30 mg/kg
Kadmij	< 0,1 mg/kg
Krom	< 1 mg/kg
Svinec	< 0,2 mg/kg
Živo srebro	< 0,02 mg/kg

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži podpisano izjavo o skladnosti z zgornjim podmerilom, ki ji priloži izjave dobaviteljev, če je to ustrezno.

Vložnik predloži tudi rezultate analiz končnega proizvoda. Preskusi se izvedejo na reprezentativnem proizvodu. V primeru identično proizvedenih proizvodov (npr. higienskih proizvodov različnih velikosti) zadostuje, da se preskusi izvedejo na eni sami velikosti proizvoda. Druga možnost je, da se ločeno analizira vsak material, ki sestavlja končen (reprezentativen) proizvod. Navedejo se opis uporabljene metode, datum meritve za analize in informacije o laboratorijih, ki so bili uporabljeni za analizo. Priporočene preskusne metode

so NWSP 360.1R0 ali enakovredna za pripravo vzorca, NWSP 360.2R0 ali enakovredna za ekstrakcijo analita in NWSP 360.3R0 ali enakovredna za instrumentalno analizo. Meritve se izvajajo vsaj enkrat letno.

Merilo 8. Embalaža

V okviru tega merila so določene zahteve za prodajno in skupinsko embalažo.

Skupinski embalaži se je treba izogibati ali pa se zagotovi, da je izdelana samo iz kartona in/ali papirja.

(a) Karton in/ali papir, ki se uporabljata za embalažo

Najmanj 40 % prodajne embalaže iz kartona in/ali papirja je izdelane iz recikliranih materialov.

Najmanj 80 % skupinske embalaže iz kartona in/ali papirja je izdelane iz recikliranih materialov.

V zvezi s preostalim deležem (100 %, zmanjšanih za delež vsebnosti recikliranih materialov) kartona in/ali papirja, uporabljenega za prodajno in skupinsko embalažo, so bili v okviru sistema certificiranja neodvisne tretje strani, kot je FSC, PEFC ali enakovreden sistem, izdani veljavni certifikati za trajnostno gospodarjenje z gozdovi. Certifikacijski organi, ki izdajajo certifikate za trajnostno gospodarjenje z gozdovi, so akreditirani oziroma priznani v okviru zadevnega sistema certificiranja.

(b) Plastika, uporabljena za embalažo

- Do 31. decembra 2026 prodajna embalaža iz plastike vsebuje vsaj 20 % recikliranih materialov.
- Od 1. januarja 2027 prodajna embalaža iz plastike vsebuje vsaj 35 % recikliranih materialov.

(c) Možnost recikliranja

Delež prodajne embalaže (iz kartona in/ali papirja ali plastike) in skupinske embalaže (iz kartona in/ali papirja), ki je na voljo za recikliranje, znaša najmanj 95 mas. %, 5 % ostankov pa mora biti združljivih z recikliranjem.

(d) Dodatne zahteve

- Uporaba kompozitne (prodajne in skupinske) embalaže, mešane plastike ter kartona in/ali papirja, prevlečenega s plastiko ali kovinami, ni dovoljena.
- Na prodajni embalaži se navedeta vsebnost recikliranih materialov in možnost recikliranja prodajne in skupinske embalaže.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži (1) podpisano izjavo o skladnosti, v kateri so navedeni deleži recikliranih materialov v prodajni in skupinski embalaži, če je to ustrezno, (2) izjavo o skladnosti, v kateri je navedena možnost recikliranja prodajne in skupinske embalaže, ter (3) fotografijo prodajne embalaže v visoki ločljivosti, na kateri so jasno vidne informacije o vsebnosti recikliranih materialov in možnosti recikliranja prodajne in skupinske embalaže.

Pristojni organi po 1. januarju 2027 ponovno preverijo izjavo o skladnosti, v kateri so navedeni deleži reciklirane plastike v prodajni embalaži.

Vložnik predloži revidirane računovodske dokumente, ki dokazujejo, da je preostali delež (100 %, zmanjšanih za delež vsebnosti recikliranih materialov) kartona in/ali papirja, ki sta bila uporabljena za prodajno in skupinsko embalažo, opredeljen kot material, certificiran v okviru veljavnega sistema FSC, PEFC ali enakovrednega sistema. Revidirani računovodski dokumenti morajo biti veljavni v celotnem obdobju veljavnosti dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje. Pristojni organi računovodske dokumente ponovno preverijo 12 mesecev po izdaji dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje.

Vsebnost recikliranega materiala se preveri v skladu s standardom EN 45557 ali ISO 14021, možnost recikliranja pa v skladu s standardom EN 13430 ali ISO 18604.

Vsebnost reciklirane plastike v embalaži je skladna s standardi glede skrbniške verige, kot je ISO 22095 ali EN 15343. Uporabijo se lahko druge metode, ki jih tretja stran obravnava kot enakovredne, priložijo pa se jim podrobna pojasnila, ki dokazujejo skladnost s to zahtevo, in ustrezna dokazna dokumentacija. Predložijo se računi, ki dokazujejo nakup recikliranega materiala.

S standardnimi preskusnimi protokoli se preskusi tudi možnost recikliranja embalaže (razpoložljivost za recikliranje in združljivost z recikliranjem). Možnost recikliranja kartonske in/ali papirne embalaže se oceni s preskušanjem sposobnosti za ponovno razpuščanje, pri čemer vložnik dokaže sposobnost za ponovno razpuščanje kartonske in/ali papirne embalaže, kar podkrepi z rezultati poročil o preskusih v skladu z metodo PTS-RH 021, sistemom vrednotenja ATICELCA 501 ali enakovrednimi standardnimi metodami, za katere pristojni organ meni, da zagotavljajo podatke enakovredne znanstvene kakovosti. Za neodvisno certificiranje tretje strani za plastično embalažo so sprejemljivi sistemi ločevanja ali nadzorovanega združevanja, kot je RecyClass. Enakovredne preskusne metode so sprejemljive, če jih za enakovredne šteje tretja stran.

Merilo 9. Navodila za uporabo in odstranjevanje proizvoda in embalaže

Navodila za uporabo končnega proizvoda se zagotovijo na embalaži ali v tiskanem in/ali digitalnem letaku.

Prodajna embalaža vključuje navodila glede odstranjevanja prodajne embalaže, (morebitne) skupinske embalaže, ločenih sestavin in rabljenega proizvoda. Na prodajni embalaži je zapisano ali z vizualnimi simboli označeno:

- da se prodajna embalaža, (morebitna) skupinska embalaža, ločene sestavine in rabljeni proizvod ne smejo odstranjevati prek splakovanja v straniščnih školjkah ter
- kako pravilno odstraniti prodajno embalažo, (morebitno) skupinsko embalažo, ločene sestavine in rabljeni proizvod.

Ocenjevanje in preverjanje

Vložnik predloži fotografijo navodil za uporabo proizvoda v visoki ločljivosti.

Vložnik predloži fotografijo prodajne embalaže v visoki ločljivosti, na kateri so informacije o odstranjevanju jasno vidne.

Merilo 10. Primernost za uporabo in kakovost proizvoda

Učinkovitost/kakovost končnega proizvoda je zadovoljiva in vsaj enakovredna učinkovitosti/kakovosti proizvodov, ki so že na trgu.

Primernost za uporabo se preskusi na podlagi značilnosti in parametrov iz preglednice 10. Ravni učinkovitosti je treba izpolniti, če so bile navedene.

Preglednica 10: Značilnosti in parametri v zvezi s primernostjo proizvoda, ki se preskuša, za uporabo

Značilnost		Zahtevani način preskušanja (raven učinkovitosti)			
		Plenice za dojenčke	Ženski higienski vložki	Tamponi	Blazinice za dojenje
Preskusi med uporabo	U1. Vpijanje in zaščita pred puščanjem ⁽¹⁾	preskus s panelom potrošnikov (80 % potrošnikov, ki preskušajo proizvod, mora oceniti učinkovitost kot zadovoljivo)			
	U2. Suha koža	preskus s panelom potrošnikov (80 % potrošnikov, ki preskušajo proizvod, mora oceniti učinkovitost kot zadovoljivo)		Ni relevantno.	kot v primeru plenice za dojenčke in ženskih higienskih vložkov
	U3. Prileganje in udobje	preskus s panelom potrošnikov (80 % potrošnikov, ki preskušajo proizvod, mora oceniti učinkovitost kot zadovoljivo)			

	U4. Splošna učinkovitost	preskus s panelom potrošnikov (80 % potrošnikov, ki preskušajo proizvod, mora oceniti učinkovitost kot zadovoljivo)		
Tehnični preskusi	T1. Vpijanje in zaščita pred puščanjem ⁽¹⁾	stopnja vpijanja in vpijanje pred puščanjem	metoda syngina	kot v primeru plenice za dojenčke in ženskih higienskih vložkov
	T2. Suha koža ⁽¹⁾	transepidermalna izguba vode, metoda ponovne ovlažitve, korneometrični preskus	Ni relevantno.	kot v primeru plenice za dojenčke in ženskih higienskih vložkov

⁽¹⁾ Dnevni vložki, namenjeni zaščiti ženskega perila (tanki dnevni vložki), so izvzeti iz teh zahtev.

Ocenjevanje in preverjanje

Za preskuse med uporabo in tehnične preskuse se predloži poročilo o preskusu. V poročilu o preskusu se opišejo vsaj preskusne metode, rezultati preskusa in uporabljeni podatki. Preskuse izvajajo laboratoriji, ki so certificirani za izvajanje sistemov vodenja kakovosti.

Preskusijo se vse vrste in velikosti proizvodov, v zvezi s katerimi je bila vložena vloga za podelitev znaka EU za okolje. Vendar se v primeru, da je mogoče dokazati, da imajo proizvodi enako učinkovitost, preskusi samo ena velikost ali reprezentativen izbor velikosti za vsako zasnovo proizvoda.

Posebna pozornost se nameni vzorčenju, prevozu in skladiščenju proizvodov, da se zagotovijo ponovljivi rezultati. Anonimna oblika proizvodov med preskušanjem ali njihovo prepakiranje v nevtralno embalažo se odsvetuje zaradi tveganja sprememb v učinkovitosti proizvodov in/ali embalaže, razen če je mogoče to tveganje izključiti.

Informacije o preskusih se dajo na razpolago pristojnim organom ob upoštevanju zaupnosti. Rezultati preskusov se jasno razložijo in predstavijo v jeziku, merskih enotah in simbolih, ki so razumljivi uporabnikom podatkov. Navedejo se kraj in datum preskusov, merila, uporabljena za izbiro preskušanih proizvodov, in reprezentativnost proizvodov, izbrane značilnosti, ki se preskušajo, in po potrebi razlogi za to, da nekatere značilnosti niso bile vključene, ter uporabljene preskusne metode in njihove morebitne omejitve. Predložijo se jasne smernice o uporabi rezultatov preskusov.

Dodatne smernice za preskuse med uporabo:

- vzorčenje, zasnova preskusov, oblikovanje panela in analiza rezultatov preskusov ustrezajo standardnim statističnim praksam (AFNOR Q 34-019, ASTM E1958-07e1 ali enakovrednim praksam),
- vsak proizvod se oceni na podlagi vprašalnika. Preskus traja vsaj 72 ur, če je možno ves teden, in se opravi v običajnih pogojih uporabe proizvoda,
- Priporoča se vsaj 30 preskuševalcev (za proizvode, ki so posebej zasnovani ali niso namenjeni enemu spolu). Vsi posamezniki, ki sodelujejo v raziskavi, so trenutni uporabniki določene vrste/velikosti preskušenelega proizvoda,
- če proizvod ni zasnovan posebej za en spol, je razmerje med moškimi in ženskami 1 : 1,
- v raziskavi sodeluje mešanica posameznikov, ki sorazmerno zastopajo različne skupine potrošnikov na trgu. Jasno so predstavljeni starost, država in spol,
- bolni posamezniki in osebe s kroničnimi kožnimi boleznimi v preskusu ne sodelujejo. V primerih, ko posamezniki med uporabniškim preskusom zbolijo, je to treba navesti v vprašalniku, odgovori pa se ne upoštevajo pri oceni,
- pri vseh preskusih med uporabo (vpijanje in zaščita pred puščanjem, suha koža, prileganje in udobje ter splošna učinkovitost) mora 80 % potrošnikov, ki preskušajo proizvod, učinkovitost oceniti kot zadovoljivo in dodeliti oceno, višjo od 60 (na kvantitativni lestvici od 1 do 100). Druga možnost je, da 80 % potrošnikov proizvod, ki se preskuša, oceni kot dober ali zelo dober (med petimi kvalitativnimi možnostmi: zelo slab, slab, povprečen, dober, zelo dober),
- rezultati se statistično ocenijo po koncu uporabniškega preskusa,
- poroča se o zunanjih dejavnikih, kot so blagovna znamka, tržni deleži in oglaševanje, ki lahko vplivajo na dojemanje učinkovitosti proizvodov.

Dodatne zahteve za tehnične preskuse:

- preskusi v čim večji meri temeljijo na ponovljivih in doslednih metodah, ki so ustrezne za proizvod,
- preskusi se vsaj pet vzorcev. Povprečni rezultati se sporočijo z navedbo standardnega odklona,
- za blazinice za dojenje se priporočajo enaki tehnični preskusi kot za plenice za dojenčke in ženske higienske vložke.

Masa, mere in oblikovne značilnosti proizvoda se opišejo in navedejo v skladu z informacijami iz besedila o splošni oceni in preverjanju vloge.

Merilo 11. Družbena odgovornost podjetij v zvezi z delovnimi vidiki

V okviru tega merila so določene zahteve za obrate, v katerih poteka končno sestavljanje vpojnih higienskih proizvodov.

Ob upoštevanju tristranske deklaracije Mednarodne organizacije dela (MOD) o načelih večnacionalnih podjetij in socialne politike²¹, pobude ZN za globalni dogovor (steber 2)²², vodilnih načel ZN o podjetništvu in človekovih pravicah²³ ter smernic OECD za večnacionalna podjetja²⁴ vložnik poskrbi, da tretja stran na podlagi presoje na kraju samem preveri, da so bila v obratu za končno sestavljanje upoštevana veljavna načela iz navedenih mednarodnih dokumentov in dodatnih predpisov, navedenih v nadaljevanju.

Temeljne konvencije MOD:

(i) delo otrok:

- Konvencija o minimalni starosti za sklenitev delovnega razmerja, 1973 (št. 138),
- Konvencija o prepovedi najhujših oblik dela otrok, 1999 (št. 182);

(ii) prisilno in obvezno delo:

- Konvencija o prisilnem ali obveznem delu, 1930 (št. 29), in Protokol iz leta 2014 h Konvenciji o prisilnem ali obveznem delu,
- Konvencija o odpravi prisilnega dela, 1957 (št. 105);

(iii) svoboda združevanja in pravica do kolektivnih pogajanj:

- Konvencija o sindikalni svobodi in varstvu sindikalnih pravic, 1948 (št. 87),
- Konvencija o uporabi načel o pravicah organiziranja in kolektivnega dogovarjanja, 1949 (št. 98);

(iv) diskriminacija:

- Konvencija o enakem nagrajevanju, 1951 (št. 100),
- Konvencija o diskriminaciji pri zaposlovanju in poklicih, 1958 (št. 111).

Dodatni predpisi:

(v) delovni čas:

- Konvencija MOD o delovnem času v industriji, 1919 (št. 1),

²¹ ILO NORMLEX (<http://www.ilo.org/dyn/normlex/en>) in podporne smernice.

²² Pobuda Združenih narodov za globalni dogovor (steber 2), <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/participants/141550>.

²³ Vodilna načela o podjetništvu in človekovih pravicah, <https://www.unglobalcompact.org/library/2>.

²⁴ Smernice OECD za večnacionalna podjetja, <https://www.oecd.org/daf/inv/mne/48004323.pdf>.

– Konvencija MOD o tedenskem počitku v industriji, 1921 (št. 14);

(vi) plačilo:

– Konvencija MOD o minimalnih osebnih dohodkih, 1970 (št. 131),

– Konvencija MOD o plačanem dopustu (revidirana), 1970 (št. 132),

– dostojna plača: vložnik zagotovi, da plače (brez morebitnih davkov, dodatkov, nadomestil ali plačil za nadure), izplačane za običajen delovni teden (ki ne presega 48 ur), zadoščajo za zadovoljitev osnovnih potreb (stanovanje, energija, prehrana, oblačila, zdravstveno varstvo, izobraževanje, pitna voda, otroško varstvo in prevoz) delavca in štiričlanske družine ter omogočajo nekaj dohodka za prosto porabo. Izvajanje se presoja ob upoštevanju smernic o plačilih SA8000²⁵;

(vii) varnost in zdravje:

– Konvencija MOD o varnosti pri uporabi kemikalij pri delu, 1981 (št. 170),

– Konvencija MOD o varnosti in zdravju pri delu, 1990 (št. 155),

– Konvencija MOD o onesnaženosti zraka, hrupu in vibracijah v delovnem okolju, 1977 (št. 148);

(viii) socialna zaščita in vključevanje:

– Konvencija MOD o zdravstvenem varstvu in nadomestilih za čas bolezni, 1969 (št. 130),

– Konvencija MOD o socialni varnosti (minimalni standardi), 1952 (št. 102),

– Konvencija MOD o nadomestilih v primeru poškodbe na delovnem mestu, 1964 (št. 121),

– Konvencija MOD o enaki obravnavi (odškodnine za nezgode), 1925 (št. 19),

– Konvencija MOD o varstvu materinstva, 2000 (št. 183);

(ix) pošteno odpuščanje:

– Konvencija MOD o prenehanju delovnega razmerja, 1982 (št. 158).

Na lokacijah, kjer sta svoboda združevanja in pravica do kolektivnih pogajanj omejeni z zakonom, podjetja delavcev ne omejujejo pri razvoju alternativnih mehanizmov za izražanje pritožb in zaščito njihovih pravic v zvezi z delovnimi in zaposlitvenimi pogoji ter priznajo legitimna združenja delojemalcev, s katerimi lahko vzpostavijo dialog o vprašanjih v zvezi z delovnim mestom.

Postopek presoje vključuje posvetovanje z zunanjimi, od industrije neodvisnimi deležniki organizacij na krajevnih območjih obratov, vključno s sindikati, organizacijami skupnosti,

²⁵ Organizacija Social Accountability International, Mednarodni standard o družbeni odgovornosti SA8000, <http://www.sa-intl.org>.

nevladnimi organizacijami in strokovnjaki na področju dela. Konstruktivno posvetovanje se izvede z najmanj dvema deležnikoma iz dveh različnih podskupin. Na lokacijah, kjer z nacionalnim pravom ni mogoče ustrezno zagotoviti družbene odgovornosti podjetij v skladu z zgoraj navedenimi mednarodnimi konvencijami, postopek presoje vključuje presoje tretje strani na kraju samem, v okviru katerih ocenjevalci, neodvisni od industrije, opravijo nenapovedane preglede na zadevni lokaciji.

V obdobju veljavnosti dovoljenja za uporabo znaka EU za okolje vložnik na spletu objavi združene rezultate in ključne ugotovitve presoj (vključno s podatki o (a) številu in resnosti kršitev posameznih standardov s področja delavskih pravic ter varnosti in zdravja pri delu, (b) strategiji za odpravljanje neskladnosti, ki vključuje preventivne ukrepe v skladu z vodilnimi načeli ZN, in (c) oceni temeljnih vzrokov za ponavljajoče se kršitve, pripravljeni na podlagi posvetovanja z deležniki, pri čemer se navedejo udeleženci posvetovanja, izpostavljena vprašanja in to, kako je posvetovanje vplivalo na načrt korektivnih ukrepov), da bi zadevnim potrošnikom zagotovil dokaze o svoji uspešnosti.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik izpolnjevanje zahtev dokaže s predložitvijo izvodov najnovejše različice svojega kodeksa ravnanja, ki je skladna z zgoraj navedenimi določbami, in izvodov podpornih poročil o presoji za vsak obrat, v katerem poteka končno sestavljanje proizvodov za modele, v zvezi s katerimi vlaga vlogo za podelitev znaka za okolje, ter povezave do spletne objave rezultatov in ugotovitev.

Presoje tretjih strani na kraju samem opravljajo presojevalci, usposobljeni za ugotavljanje skladnosti industrijskih proizvodnih obratov s socialnimi standardi ali kodeksi ravnanja, ali inšpektorji za delo, ki jih imenuje javni organ, če gre za države, ki so ratificirale Konvencijo MOD o delovni inšpekciji št. 81 iz leta 1947 in v zvezi s katerimi nadzor MOD kaže, da je nacionalni sistem delovne inšpekcije učinkovit²⁶, ter kjer inšpekcijski sistem zajema zgoraj navedena področja²⁷.

Sprejemljiva so veljavna potrdila, izdana v okviru shem ali inšpekcijskih postopkov tretjih strani, s katerimi se ugotavlja skladnost z veljavnimi načeli iz navedenih temeljnih konvencij MOD in dodatnimi predpisi o delovnem času, plačilu, zdravju in varnosti ter posvetovanju z zunanji deležniki. Ta potrdila na dan predložitve vloge niso starejša od 12 mesecev.

Merilo 12. Informacije na znaku EU za okolje

Logotip znaka EU za okolje je lahko prikazan na prodajni embalaži proizvoda. Če se uporablja neobvezni del znaka s poljem za besedilo, ta vsebuje naslednje tri navedbe:

²⁶ Glej opombo 21.

²⁷ Glej opombo 21.

- „Zasnova, ki zmanjšuje vpliv na okolje“,
- „Izpolnjuje stroge zahteve glede škodljivih snovi“,
- „Preverjena učinkovitost“.

Vložnik upošteva navodila za uporabo logotipa znaka EU za okolje, navedena v smernicah za uporabo logotipa znaka EU za okolje:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf.

Ocenjevanje in preverjanje:

Vložnik predloži izjavo o skladnosti s to zahtevo in fotografijo prodajne embalaže proizvoda v visoki ločljivosti, na kateri so jasno vidni znak, registracijska številka / številka dovoljenja, po potrebi pa tudi navedbe, ki lahko spremljajo znak.